

**KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
DECLARATION OF CONFORMITY
DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
CERTIFICADO DE CONFORMIDAD
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

Name des Herstellers / Manufacturer / Nom du fabricant /
Nombre del fabricante / Nome del fabbricante

DÜRR DENTAL AG

Anschrift des Herstellers / Address / Adresse du fabricant /
Dirección del fabricante / Indirizzo del fabbricante

**Höpfigheimer Straße 17
D-74321 Bietigheim-Bissingen**

Artikelbezeichnung / Product name / Nom de l'article /
Designación del producto / Denominazione articolo

**Kompressor / Compressor / Compresseur /
Compreso / Compresore**

Wir erklären hiermit, dass das oben beschriebene Produkt den einschlägigen Bestimmungen den unten aufgeführten Richtlinien entspricht:
Richtlinie für Maschinen 2006/42/EG in der gültigen Fassung. Richtlinie für Niederspannung 2006/95/EG in der gültigen Fassung.
Name der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen: A. Hägele (Leitung Entwicklung und Forschung)
Richtlinie Elektromagnetische Verträglichkeit EMV 2004/108/EG in der gültigen Fassung.
Richtlinie für einfache Druckbehälter 87/404/EWG in der gültigen Fassung.
Die Baugruppe enthält Druckgeräte der Druckgeräte- Richtlinie 97/23/EG in der gültigen Fassung gemäß Artikel 3, Absatz 3.

Herewith we declare that the above product is in accordance with the relevant stipulations of the directive listed below:

According to the current version of European Directive for machines 2006/42/EC.

Name of the person authorised to compile the technical file: A. Hägele (Director of Research and Development)

According to the current version of European Directive for low voltage 2006/95/EC.

According to the current version of European Directive electromagnetic compatibility EMC 2004/108/EC.

According to the current version of European Directive for simple pressure vessels 87/404/EEC.

This assembly includes pressure equipment of the current version of European Directive 97/23/EC according to article 3, paragraph 3.

Nous déclarons que le produit ci-dessus est conforme aux recommandations de la directive suivante:

Directive machine 2006/42/CE dans la version actuelle. Directive 2006/95/CE dans la version actuelle relative aux basses tensions.

Le nom de la personne autorisée à constituer le dossier technique : A. Hägele (Directeur de recherche et développement)

Directive compatibilité électromagnétique CEM 2004/108/CE dans la version actuelle.

Directive réservoir à pression simple 87/404/CEE dans la version actuelle.

Ce produit contient équipement sous pression de la directive 97/23/CE dans la version actuelle selon article 3, paragraphe 3.

Con éste certificamos, que el producto arriba descrito corresponde a lo exigido por las directrices pertinentes expuestas a continuación:

Directriz sobre maquinaria 2006/42/CE en la versión actual. Directriz sobre baja tensión 2006/95/CE en la versión actual.

Nombre de la persona facultada para elaborar el expediente técnico: A. Hägele (Director de Investigación y Desarrollo)

Directriz sobre la compatibilidad electromagnética CEM 2004/108/CE en la versión actual.

Directriz sobre depósitos a presión simples 87/404/CEE en la versión actual.

El grupo constructivo contiene aparatos a presión según la Directriz sobre Equipos a Presión 97/23/CE en la versión actual, según el artículo 3, párrafo 3.

Dichiariamo con la presente che il prodotto sopra menzionato corrisponde alle disposizioni relative alle direttive qui di seguito riportate:

Direttiva Macchine 2006/42/CE nell'odierna stesura. Direttiva Bassa tensione 2006/95/CE nell'odierna stesura.

Nome della persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico: A. Hägele (Direttore Ricerca e Sviluppo)

Direttiva Compatibilità elettromagnetica EMC 2004/108/CE nell'odierna stesura.

Direttiva relativa ai recipienti semplici a pressione 87/404/CEE nell'odierna stesura.

Il gruppo contiene apparecchi a pressione di cui alla direttiva relativa agli apparecchi ed impianti a pressione 97/23/CE nell'odierna stesura, secondo l'articolo 3, paragrafo 3.

Bietigheim-Bissingen, den / date / le / el / li 08.08.2011



i. V. A. Hägele

Leitung Forschung und Entwicklung
Director of Research & Development
Directeur de recherche et développement
Director de Investigación y Desarrollo
Direttore Ricerca & Sviluppo



i. V. O. Lange

Leitung Qualitätsmanagement
Director of Quality Management
Directeur de management de la qualité
Director dep. Management de Calidad
Direttore Gestione della Qualità

Referenznummer:
Reference number:
Numéro de commande:
Número de referencia:
N° riferimento:

CE- Kennzeichnung ab Chargen- / Seriennummer:
CE- mark starting with batch- / serial number:
Marquage CE à partir du numéro de charge / série:
Símbolo de homologación CE a partir del número de lote / serie:
Marchio CE a partire dal n° di lotto / matricola:

Primo

5150-01
5150-31
5152-01

B220931000
B220931000
B220931000

Duo

5250-01
5250-31
5250-32
5250-51
5252-01
5252-01/Service
5252-51

B220931000
B220931000
B220931000
B220931000
B220931000
B220931000
B220931000

Trio

5352-01

B220931000

Quattro

5450-51
5452-51

B220931000
B220931000

Duo-Tandem

4152-51
4252-01
4252-51

B220931000
B220931000
B220931000

Duo Tandem Med

4252-61

B220931000



i. V. A. Hägele

Leitung Forschung und Entwicklung
Director of Research & Development
Directeur de recherche et développement
Director de Investigación y Desarrollo
Direttore Ricerca & Sviluppo



i. V. O. Lange

Leitung Qualitätsmanagement
Director of Quality Management
Directeur de management de la qualité
Director dep. Management de Calidad
Direttore Gestione della Qualità

Referenznummer:
Reference number:
Numéro de commande:
Número de referencia:
N° riferimento:

CE- Kennzeichnung ab Chargen- / Seriennummer:
CE- mark starting with batch- / serial number:
Marquage CE à partir du numéro de charge / série:
Símbolo de homologación CE a partir del número de lote / serie:
Marchio CE a partire dal n° di lotto / matricola:

Quattro-Tandem

4642-51
4680-51
4682-51
4682-52

B220931000
B220931000
B220931000
B220931000

Tornado 70

5170-01
5170-31
5172-01

B220931000
B220931000
B220931000

Tornado 130

5270-01
5270-02
5270-31
5270-32
5272-01
5272-02

B220931000
B220931000
B220931000
B220931000
B220931000
B220931000

Tornado 1

5180-01
5182-01

B220931000
B220931000
B000207 - B000222

Tornado 2

5280-01
5282-01

B220931000
B220931000



i. V. A. Hägele

Leitung Forschung und Entwicklung
Director of Research & Development
Directeur de recherche et développement
Director de Investigación y Desarrollo
Direttore Ricerca & Sviluppo



i. V. O. Lange

Leitung Qualitätsmanagement
Head of Quality Management
Management de la qualité
Director dep. Management de Calidad
Responsabile Gestione Qualità